Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 44 (1971)

Heft: 1

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des

semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 23.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

BERN: DAS ERSTE KELLERKINO IN DER SCHWEIZ

Das Berner Kulturleben spiele sich vornehmlich im Untergrund, das heisst in den Kellern der Innerstadt ab, sagt ein gar nicht boshaft gemeintes Bonmot. Es ist etwas Wahres daran. Kürzlich wurde uns mitgeteilt, dass an der Kramgasse nun auch ein Kellerkino, das erste in der Schweiz, seine Pforten öffnete. Dort werden ausschliesslich Filme im Format 16 Millimeter gezeigt, die vom üblichen Filmverleih allein schon aus technischen Gründen weitgehend ausgeschlossen sind. In erster Linie gilt das Interesse des neuen Kinos, das 50 Plätze aufweist und technisch aufs modernste eingerichtet ist, dem jungen Schweizer Filmschaffen; später sollen auch ausländische Filme der sogenannten unabhängigen Produktion und des «Underground» dargeboten werden. Zwölfmal in der Woche - mit Ausnahme des Montags jeden Abend zweimal finden Vorführungen statt.

GEWERBEMUSEUM WINTERTHUR: «LEBENDIGES PUPPENTHEATER»

Veranstaltet vom Leiter der Kleinen Marionettenbühne Winterthur, Peter Bienz, präsentiert sich vom 10. Januar bis 2. Februar im Gewerbemuseum Winterthur eine Ausstellung «Lebendiges Puppentheater». Beschickt von schweizerischen Puppenbühnen, der Puppentheatersammlung der Stadt München, dem Kunstgewerbemuseum der Stadt Zürich, der Ethnographischen Sammlung der Universität Zürich und ergänzt durch Schularbeiten sowie verschiedene private Leihgaben, darf die Schau in ihrer Reichhaltigkeit auf lebhaftes Interesse nicht nur von Spezialisten zählen. Ihre Thematik: heute gebräuchliche Puppenspielarten (Typologie); verschiedenartige europäische Puppen; asiatisches Puppenspiel; Puppenspiel in der Schule und zu Hause. Absicht der Veranstalter ist es, zu belegen, dass das Puppentheater in künstlerischer und kultureller Hinsicht sich neben dem grossen Theater behaupten kann. Um die Ausstellung lebendig zu gestalten, werden verschiedene Aufführungen von schweizerischen und deutschen Gastspielbühnen sowie von Puppenfilmen dargeboten.

SOLOTHURN: HORT DES UNABHÄNGIGEN FILMSCHAFFENS

Zum sechstenmal wiederholen sich dieses Jahr - zwischen dem 28. und 31. Januar - die Solothurner Filmtage. Diese Institution hat sich zum Ziel gesetzt, das unabhängige, das heisst nicht im Auftrag produzierte Filmschaffen in unserem Lande der Öffentlichkeit vorzustellen.



5000 VÖGEL ERWARTEN SIE IN BASEL

Zum erstenmal wurde die Weltausstellung der Confédération ornithologique mondiale (COM) der Schweiz übertragen. Sie findet, als 19. ihrer Art, vom 29. bis 31. Januar unter dem Patronat des Schweizerischen Verbandes für Vogelsehutz, Vogelkunde und Vogelliebhaberei (Parus) in der Kongresshalle der Schweizer Mustermesse in Basel statt. Auf einer Fläche von rund 6000 Quadratmetern werden hier 5000 Vögel zu sehen sein, die von internationalen Preisrichtern in den Tagen vom 25. bis 27. Januar bewertet werden. Mindestens 15 Länder aus Europa und Übersee haben ihre Mitwirkung an dieser Veranstaltung zugesagt, in der erstmals in der Geschichte der COM eine aussergewöhnlich grosse Konkurrenz durchgeführt wird. Etwa 1000 Harzer-Edelroller, Wasserschläger und spanische Timbrados vertreten die ornithologische «Gesangskunst». Zu diesen Sängern gesellen sich etwa 4000 Gestalts-, Farben- und Bastardkanarien (Mischlinge), seltene Waldvogelbastarde usw. Wellensittiche, Grossittiche und Papageien können nur die Schweizer Züchter ausstellen. Neu an dieser Grossveranstaltung ist auch die Schau der Vogelschützler. Die Schweizer Züchter, die an früheren Weltausstellungen mehrere Weltmeistertitel nach Hause gebracht haben, dürften in dieser schweren Konkurrenz eine gute Position haben.

Veranstaltungen kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr Änderungen vorbehalten

Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST Changements réservés

Aarau

- Januar: 13. Aula der Kantonsschule: Kammer musikabend
- 20. Saalbau: Flötenabend Alexandre Magnin.
- Am Flügel: Josef Hála 28. Stadtkirche: «Die Schöpfung», Oratorium von J. Haydn. Leitung: Urs Voegelin. Solisten

Adelboden

- Jan./Febr. Pferdeschlittenfahrten
- Januar: 12./14. Curlingkurs

 13. Silleren-SC: Kuonisbergli- und Adelboden-
- 16./17. Curling: Bären-Cup und Kurvereinspreise 16., 23. Gästeriesenslaloms
- 16., 23. Gasteriesensatorins 18. 15. Internationaler Adelbodner Skitag: 2 Riesenslaloms (Welt-Cup) 20. Silleren-SC: Gold- und Silberslalom
- 21./24. BOCA-Curlingturnier 22. Eishockeymatch
- 25./30. 7. Gehörlosen-Winterwettspiele
- 25./31. Bern-Gurten-Curlingwoche 30./31. Curling: Nevada-Cup, Willen-Trophy
- Februar, Jeden Samstag Gäste-Riesenslalor
- 3. Silleren-SC: Gurtner-Jossi- und President's Ladies Cups 5./7. Curling: Wildstrubel-Trophy
- 6. Eishockeymatch 6./7. Jugendskitag

Alt St. Johann

- Jan./März. Skiwanderschule: Jede Woche 4-Tage-Kurs
- Januar. Spezialskiwochen
 16. Silvia-Sutter-Gedenkslalom (Nachtslalom)
- Ski: 13. Nachtspringen. Ostschweizerische Verbandsmeisterschaften: Alpine Dis-
- Februar. Jeden Freitag Gästeskirennen

Amden

- Jan./März, Hallenbad in Betrieb
- Januar: Bis 31. Amdener Skiwochen 24. Ski: 13. Bärenfell-Derby, Ausscheidungsrennen für die Schweizer Meisterschaften

- Januar: 17./23. British Interservices Champion-
- 29./31. Schweizerische Arbeiterskirennen

- Janv./févr. Chaque samedi: Slalom géant pour les hôtes
- Janvier: Jusqu'au 31. Semaines spéciales de ski

Appenzellerland

Jan./Ende April, Appenzell, Schwende, Weissbad, Wasserauen, Brülisau, Jakobsbad, Gonten: Spezialskiwochen

Arolla

Janvier: 10/31. «Semaines blanches»

Arosa

- Jan./März. Bergkirchli: Jeden Donnerstag Orgelabend Hannes Meyer
- Jan./6. Febr. «Ski-Paket» Januar: 12., 15., 19. Pferdeschlittenfahrten 12./13., 16./17. Curling: Valsana Winter Prize, Miramunt-Trophy
- 13., 20. Eisfeste 17., 24. Aroser Pferderennen. Eishockey-Meisterschaftsspiele
- 19./20. Curling: Salami-Cup 22./23., 24. Curling: CC Arosa Village Trophy,
- Einzelmeisterschaft
- 22., 26., 29. Pferdeschlittenfahrten 24. Konzert: Coro Monti verdi, Tirano 25. Evang. Dorfkirche: Orgelkonzert
- 26./27. Curling: W. Müller Memorial Trophy 29./30., 31. Curling: Aroser Meisterschaft, Veteranentagung

- 30./31. 1. Internationale Damenskirennen FIS-B (Riesenslalom, Slalom). - Autoslalom auf dem Obersee
- Februar: 1., 3./4. Curling: Skipkurs, Posthotel-Cup
- 2., 5., 9. Pferde 3., 10. Eisfeste , 9. Pferdeschlittenfahrten
- 6. Eishockey-Meisterschaftsspiel
- 6./7., 9./10. Curling: Ossendorp-Trophy, Indi-sche Weisheiten

Arth am See

Januar: 17. Internationales Rad-Querfeldeinrennen

Axalp

Januar: 23./24. Militärskitage

Januar: 23./24. Internationales Maskentreffen

- Januar: Bis 17. Galerie im Kornhaus: Gruppe Aga Lyk 15. Kursaal: Klavierabend Dinorah Varsi
- Kurtheater: «Der zerbrochene Krug», Lust-spiel von Heinrich von Kleist
 21./23., 28./30. Theater im Kornhaus: Cabaret
- Runggelstilz
- Margeläcker Wettingen: Camerata Bern
 Kurtheater: «Der Biberpelz», Komödie von Gerhart Hauptmann
- 29. Kurtheater: «Magic Afternoon» von Wolf-gang Bauer (Studiobühne Stadttheater St. Gallen)
- 30. Kurtheater: Ballettakademie Maria Gorkin,
- Basel. Kursaal: Hungaria-Ball Februar: 2./6. Theater im Kornhaus: Einmanncabaret Hanns Dieter Hüsch
- 5./28. Galerie im Kornhaus: Antes/Borel 6. Kursaal: Jahreskonzert der «Badenia». –
- Kurtheater: Cabaret Rotstift

Bad Ragaz

Januar: 23., 30. Kursaal: Unterhaltungsabende 24. Ski: Pardiel-Abfahrtsrenner Februar 6./7. Volksskitage – Skichilbi

- Konzerte und Theater
- Januar/Mai. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett. – Komödie: Lustspiele, kleine Schauspiele, musikalische Komö-dien. – Théâtre Fauteuil. – Marionettentheater
- Jan./18. Febr. Théâtre Fauteuil: «Der Muster-gatte» mit Walter Roderer Januar: 11., Stadtcasino: Beaux-Arts-Trio, New
- York Théâtre Fauteuil: Schnuckenack-Reinhardt-Quintett
- 13., 20. Peterskirche: Orgelkonzerte
- 14./15. Musiksaal: Basler Kammerorchester Leitung: Paul Sacher. Solisten: Rudolf Stalder, Klarinette; Josef Brejza, Alfred Kasprzok, Horn
- 17. Leonhardskirche: Geistliches Konzert. Musik-Akademie: Matinee des Konservatoriumsorchesters
- Musiksaal: Orchestre ORTF, Paris. Leitung: Roberto Benzi. Solist: Christian Ferras, Violine. - Guarneri-Quartett, New York 22. Musik-Akademie: Musica Helvetica
- 25. Jan., 1. Febr. Théâtre Fauteuil: Cabaret «Zahnstocher» 26. Musiksaal: Münchner Philharmoniker, Lei-
- Musiksaal: wunding:
 tung: Rudolf Kempe
 27./28. Musiksaal: Symphoniekonzerte der
 AMG. Leitung: Milan Horvat. Solistin: An-
- nie Fischer, Klavier

 29. Musiksaal: Liederabend Iris Amati, Alt. Am Flügel: Werner Giger. Musik-Akademie:
- Klavierabend Paul Baumgartner 31. Martinskirche: Orchesterkonzert Februar: 1. Musiksaal: Klavierabend Wilhelm Kempff

- Musiksaal: Orchestermusik um Beethoven. Mustermesse: Mireille Mathieu
 Musiksaal: AMG-Zykluskonzert junger In-
- terpreten. Leitung: Peter-Lukas Graf. Solist: Francis Hardy, Trompete
- Peterskirche: Orgelkonzert
 Theodorskirche: Musica Viva. Leonhardskirche: Cantate-Orchester Basel
- 8. Musiksaal: Collegium Musicum. Solist:
- Nikita Magaloff, Klavier 8., 15. Théâtre Fauteuil: Hanns Martin Ritter (Rezitationen)
- (Rezitationen)

 9. Musiksaal: Trio di Trieste

 10. Musiksaal: AMG-Jugendkonzert. Leitung:
 Hans Löwlein. Solist: Emil Hermann,
 Trompete. Zehntenkeller: «Le Professeur
 Taranne» von Arthur Adamov und «L'Orchestre» von Jean Anouilh (Avant-Scène de Bâle)

Ausstellungen und Messen

- Jan./Ende Dez. Naturhistorisches Museum: «Wie entsteht ein Kalkstein?» (Wachstum und Abbau der Korallenriffe um Bermuda)
- Jan./März. Schweizerisches Museum für Volks-kunde: «Der Festumzug im 19. Jahrhundert» Januar: Bis 17. Gewerbemuseum: Helen Sager,
- Photographien Bis 24. Kunstmuseum, Kupferstichkabinett: Die
- Emanuel-Hoffmann-Stiftung 29./31. Mustermessehallen: 19. Weltausstel-
- lung der Confédération ornithologique mondiale

Feste und Folklore

- Januar: 27. «Vogel Gryff», Kleinbasler Volksfest Sport
- Januar: 23. Eishockey-Meisterschaftsspiel 30./31. Billard Cadre 47/1: Schweizer Meisterschaft 31. Nachwuchs-Eisschaulaufen
- Februar: 7. Eishockey-Meisterschaftsspiel

Janvier: 23. Concert annuel de la SFG

Beatenberg

- Januar: Bis 31. Spezialskiwochen 16. Eishockey-Meisterschaftsspiel. Ref. Kirche: Kammermusik
- 17. Ski: Wella-Derby am Niederhorn 23./24. Kantonalbernisches Naturfreunde-Ski-
- rennen
- 31. Schweizerische Ruderer-Skirennen am Hohwald

Februar: 5. Nachtskispringen 6. Unterhaltungsabend

- Jan./Febr. Wöchentlich Gästeskirennen, Fackelabfahrten und Gästecurling Januar: 16., 23., 30. Eishockey-Meisterschafts-
- 17., 31. Curling: Coppa Crusch alva, Coppa
- Plozza 31. Schülerskirennen
- Februar: 3. Curling: Gerstensuppen-Cup
- (Nachtturnier) 6. Mondschein-Schlittelfahrt Preda-Bergün 7. Schlittelrennen Preda-Bergün. Eishok-key-Meisterschaftsspiel
- 9. Mondschein-Skiwanderung

Bern

Konzerte und Theater

- Januar/Juni. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel, Ballett), des Atelier-Theaters, des Kellertheaters, des Theaters am Käfigturm, des Kleintheaters, des Theaters «Die Rampe», des Theaters am Zvtglogge, des «Katakömbli» und des Mario-nettentheaters
- Januar: Bis 18. Atelier-Theater: «Neapolitanische Komödie», Volksstück von Eduardo de Filippo
- 12. Französ, Kirche: Abendmusik
- 13. «Die Rampe»: Premiere «Berner Troubadours» 14./15. Casino: Symphoniekonzerte, Leitung:
- Charles Dutoit. Solist: Shmuel Ashkenasi, Ab 20. Atelier-Theater: «Die Häuser des Herrn
- Sartorius», Komödie von G. B. Shaw 24. Konservatorium: Sonntagsmatinee 25. Casino: Klavierabend Wilhelm Kempff.
- Theater am Käfigturm: Premiere «HD Läp-pli» (Neufassung) 28. Casino: Symphoniekonzert. Leitung:
- Rudolf Kelterborn. Solistin: Brigitte Meyer, Klavier 29. Konservatorium: Tel-Aviv-Quartett
- 31. Stadttheater: Premiere «Spiel von Liebe und Tod», Oper von Jan Cikker (Schweizer Erstaufführung)
- Februar: 1. Konservatorium: Duoabend Eva Pedrazzi, Cello; Annie Singer, Klavier 1./2. Radio-Studio Bern: Sestetto Chigiano 2. Französ. Kirche: Abendmusik. Leitung:

- Jörg Ewald Dähler /5. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Willem van Otterloo. Solistin: Alicia de Larrocha, Klavier

- Ausstellungen und Messen
- Jan./Febr. Schweiz. Gutenbergmuseum: «Die schönsten Bücher der Schweiz 1969». Schweiz, Landesbibliothek: «Aus den Beständen der Landesbibliothek, Neuerwer-
- bungen»

 Januar: Bis 30. PTT-Museum: Sonderausstellung «Sitzende Helvetia, gezähnt» 11. Jan./17. Febr. Berner Schulwarte: «Früh-
- geschichtlicher Heimatunterricht»
- 16. Jan./21. Febr. Kunsthalle: Bridget Riley
- Januar: 15. Hotel Bellevue-Palace: Jugendtheater-Ball
- 21./22. Rathaus: Fachtagung über Turn- und Sportplatzbau

Ende Jan. Je-Ka-Mi-Skirennen

Biel/Bienne

- Januar/April. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele. Kunsteisbahn in Betrieb Januar: 20. Farelsaal: Kammermusikabend
- 25. Kongresshaus: Symphoniekonzert 30. Kongresshaus: Stadtmusik Biel

Janvier: 31. Ski: Course de fond, 15 km

Le Brassus

Janvier: 16/17. Ski: Concours internationaux nordiques

- Januar, Spezialskiwochen
 - 9./12. Braunwalder Curlingweekend: 11./12. Jan.: Hotel-Bellevue-Kanne
 17. Ski: Seblengrat-Abfahrtsrennen
 - 19./21., 23./24. Curling: Bols-Cup, Alpenblick
- Challenge Plate
 26./28., 30./31. Curling: Cognac-Pellison-Cup,
- Hotelier-Cup
 Anf. Febr. Gästeschlittelrennen
 Februar: 2./4., 9./11. Curling: Elmer-Citro-Cup,
- Inter-Hotel-Cup

Bremgarten

Januar: 16. Casino: «Der Freischütz» von C. M. von Weber (Aargauer Oper)

Brunnen

Januar: 11. 1. Fastnachtstag

Bullet

Janvier: 16/17. Skibob: Championnats suisses

Burgdorf

- Januar: 17. Stadtkirche: Konzert Max Widmer. Orgel; Bruno Prato, Oboe 21. Casino-Theater: «Die Häuser des Herrn
 - Sartorius», Komödie von G. B. Shaw
- 24. Stadtkirche: Orgelspiel Rudolf Meyer 31. Stadtkirche: Orgelspiel François Delor Februar: 4. Casino-Theater: «Die Italienerin in
 - Algier», Oper von Rossini 7. Stadtkirche: Orgelspiel Anton Heiller, Wien

Celerina

Januar: 30./31, Curling: Cresta-Palace Gold Cup Februar: 6. Kinderskirennen

beaux à ski

- Château-d'Oex Janvier: 14. Nocturne avec descente aux flam-
- 16. Hockey sur glace: Match de championnat
 11° ligue
- 17. Ski: Course de fond 15 km
- 21. Nocturne à ski-bob avec descente aux flambeaux 24. Ski: Concours pour enfants
- 29/30, 37es Championnats de ski de l'Union suisse des cheminots Février: 4. Soirée claire de lune à la Braye
- 5/6. Curling: Grand Prix Montres Certina et Challenge Toupin 6. Hockey sur glace: Match pour la Coupe vaudoise. Carnaval: Grand bal
- 7. Curling: Coupe George
 10. Patinoire artificielle: Gymkhana pour
- enfants

La Chaux-de-Fonds

- Janvier: 10, 12, 14, Conservatoire: Hansheinz Schneeberger, violon; Rolf Looser, violon-celle (Intégrales de Beethoven)
- 11. Théâtre: «La Facture», de François Dorin (Galas Karsenty-Herbert)

 12. Théâtre: «La Prochaine Fois, je vous le
- chanterai», de J. Saunders (Théâtre de Carouge) 15/16. Théâtre: Soirées théâtrales de l'Art
- social Recorne: Mémorial Georges Schneider, slalom nocturne
 Patinoire des Mélèzes: Championnats
- suisses juniors de patinage artistique 16 janv./21 févr. Musée des beaux-arts: Col-
- lections suisses inconnues de l'art de l'Afrique noire

- 19. Salle de musique: Kammermusiker de Zurich Handball: Match de championnat LNB
 Lyceum: Musique de chambre
 Hofter ABC: Spectacle-cabaret 1900
- (Compagnie Scaramouche). Théâtre: «La Double Migration de Job Cardoso», de Pierre Halet (TPR)
- Conservatoire: Concert en hommage à Ernst Lévy
- Février: 2. Salle de musique: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Milan Horvat. Soliste: Harry Datyner, pianiste
 - 9. Théâtre: «Le Balcon», de Jean Genêt (Théâtre national de Strasbourg)

Chur

Jan./April. Spielzeit des Stadttheaters Januar: 17. Rhätisches Volkshaus: Collegium Musicum. Leitung: L. Juon. Solistin: Ruth

- Byland, Klavier Ab 17. Kunsthaus: Deutsche Graphik seit dem
- Expressionismus 24. Stadttheater: «Der Barbier von Sevilla» von
- G. Rossini (Mozart-Oper Salzburg) Februar: 6. St.-Martins-Kirche: Chor- und Orchesterkonzert. Leitung: L. Juon

Crans-sur-Sierre

- Janvier: 9/17. Congrès international des maîtres coiffeurs
- 16/17. Curling: Championnats valaisans 30/31. Curling: Tournoi international et Challenge Super-Crans

Jan./25. April. Hallenbad in Betrieb Jan./März. Wöchentlich Pferdeschlittenfahrten Jan /14 Febr «Ski-in» Davoser Skikurs Januar. Eisschnellauf-Trainingslager DDR/Holland

- Januar: 10./15. 4. Internationaler Lawinenrettungskurs 10./16. 1. Pharmazeutische Fortbildungswoche
- der Deutschen Bundesapotherkamme 10./17. Internationaler Kongress der Coiffeur-Biothetiker
- 10./31. ACS-Curlingwochen 11./12. Curling: Beefeater-Cup, Flüela-Cup 11./16. 12. Internationaler Kongress der Arbeits-
- gemeinschaft für Osteosynthesefragen 13./14. Curling: Barbara-Cup, Black & White
- Cup 13., 28. Kleine Eisschaulaufen
- 15./16. Eislauf: Schweizer Meisterschaft und internationales Schnellaufen
- 15./17. Internationales Curlingturnier: Preise des CC Davos-Village (Franz-Schaad-Preise)
- 16. Englisch-Schweizerische Parlamentarier-
- Skirennen
 17. Eisschiessen: Internationales Einzelschies-
- sen, Rätia-Kanne /21., 20./21. Curling: Bianchi-Cup, Hen-kell-Trocken-Preise
- 22./23. Curling: Veuve-Clicquot-Cup, Gästeturnier 23./24. 2. Fortbildungskurs der Schweiz. Vereinigung technischer Röntgenassistentin-
- nen und -assistenten 24. Jan./7. Febr. 1. Europäisches Manage-
- ment-Symposium 25./26., 27./28. Curling: Schaad-Preise, Kess-
- ler-Cup 28. Tel-Aviv-Quartett
- 28./29., 29./30. Curling: Hans-Fopp-Preise, Schweizerhof-Kanne 31. Kinder-Schlittenfahrt, alter Brauch
- Ende Jan. Eislauf: Internationales Schnellaufen
- und Schweizer Sprintmeisterschaft Februar: 2./3., 5./6. Curling: Seehof-Mungg, Teacher's Preise 6./7., 9./10. Curling: Graber-Kanne, Bellavi-

sta-Bock Delémont

15 janv./7 févr. Galerie Paul Bovée: Claude Loewer, peintre

Février: 9. Prix de Genève (JM)

- Les Diablerets Janv./mars. Chaque semaine: Descente aux
- flambeaux et slalom pour hôtes Janvier: 16/17. Curling: Coupe Noël Béard 23/24, 30/31. 2^{me} festival «Musique et Neige» Février: 8/10. Curling: Challenge Channe Grand-Hôtel
- 10/14. Semaine internationale de ski des Alpes vaudoises: Coupe des Pays alpins

Dübendorf

Januar: 27. Ref. Kirchgemeindehaus: «Der Freischütz» von C. M. von Weber (Aargauer Oper)

- Engelberg Jan./April. Kursaal-Casino Hallenbad Kinderparadies
- Januar: 10./30. Ski- und Sportwochen 13./14. Kinderskirennen
- 15. Schlittelfahrt bei Nacht (Fackelbeleuchtung)
 23./24. Ski: 11. Internationale Springerwoche
- des SSV. 24. Jan.: Eröffnungsspringen Februar: 5. Schlittelfahrt bei Nacht (Fackelbe-10. Gästeschlittelrennen: Lissone-Lindeman-

Entlebuch

- Jan./Febr. An jedem Wochenende: Langlaufschule und Pferdeschlittenfahrten. Abendskifahren
 - Januar: 15. Unterhaltungsabend 22. St.-Martins-Kirche: Orgelkonzert 30. Plausch-Skirennen

Jan./17. April. Bergsteigerschule: Kombinierte Winterskiwochen

Flims Waldhaus

Jan./12. April. Gäste-Kinderhort in Betrieb Januar: 15. Fackelabfahrt von Naraus 17./23. Trainingsskiwoche 27. Internationale Eisrevue

Frauenfeld

Januar: 14. Casino: Celloabend Klaus Heitz Februar: 9. Casino: «Porgy und Bess», Musical von G. Gershwin

30./31. Winterwettkämpfe der Geb.Div. 12

Fribourg/Freiburg

- Janvier: 11. Aula de l'Université: Récital Delia Calapai, pianiste
- 12. Théâtre au Stalden: Arcade-Quartett 14. Aula de l'Université: Quatuor Drolc 16 janv./28 févr. Musée d'art et d'histoire:
- Œuvre gravé de Michel Ciry

 17. Aula de l'Université: «Der zerbrochene Krug» von Heinrich v. Kleist (Bühne 64, Zürich
- 18. Aula de l'Université: Orchestre de Berne 19. Théâtre Livio: «Tchao», de Sauvajon
- 30. Théâtre au Stalden: Hootenanny, chansons Février: 2. Théâtre Livio: «Cyrano de Bergerac», d'Edmond Rostand 5. Halle des Sports: Fribourg Olympic-Nyon
- Théâtre Livio: «Le Balcon», de Jean Genêt (Théâtre national de Strasbourg) 10/11. Théâtre au Stalden: Théâtre de Marion-

Genève

- Concerts et théâtres

 Janvier/mai. Saison du Grand-Théâtre, du Casino-Théâtre, du Théâtre de la Comédie, du
 Nouveau Théâtre de Poche, du Théâtre de
 Carouge et du Théâtre de l'Atelier. Petit-Palais: Tous les dimanches, concerts de musique de chambre Janvier: 11. Musée d'art et d'histoire: Octuor à
- vent de Genève

 12. Conservatoire: Concert Studio Musique contemporaire et Centre Premières Audi-
- Radio-Genève: Mercredi symphonique, avec l'OSR. Direction: Pierre Colombo. Soliste: E. Vercelli, pianiste
- Salle Patino: Musique de chambre. --Onex: Concert Collegium Academicum 16. Théâtre La Comédie: «La Comédie des Er-
- reurs», de Shakespeare
 17, 24. Eglise Coppet: Concerts spirituels François Perret/Guy Bovet 18. Salle Centrale: Récital Yehuda Hanani, vio-
- Ioncelliste 19. Salle Centrale: Récital Hans Richter-Haaser, pianiste 19, 22, 24, 26, 29. Grand-Théâtre: «Eugène
- Onéquine», de Tchaïkovsky Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Kurt Brass. Soliste: Pin-
- schas Zukerman, violoniste 20/24. Casino-Théâtre: Spectacle Fernand Reynaud
- 20/25. Théâtre La Comédie: «Tchao!», de M.-G. Sauvajon 27. Victoria-Hall: Récital Fanny Jones et Oswald Russell. – Radio-Genève: Mercredi symphonique, avec l'OSR. Direction: P.-I. Calderon. Soliste: Fr. Courvoisier, vio-
- Ioncelliste 28 Lyceum-Club: Récital Hanni Schmid-Wyss.
- pianiste; Elisabeth Gauter, clarinettiste 29. Victoria-Hall: Concert de chant sacré 30. Victoria-Hall: Münchner Philharmoniker.
- Direction: Rudolf Kempe r févr./3 avril. Théâtre de Poche: «L'Effet Glapion», d'Audiberti
- 2 févr./20 mars. Théâtre Pitoëff: «La Poule d'Eau», de Witkiewicz Février: 3. Victoria-Hall: Concert symphonique
 - de l'OSR. Direction: Milan Horvat. Soliste: Harry Datyner, pianiste 3/8. Théâtre La Comédie: «Cyrano de Bergerac», d'Edmond Rostand Victoria-Hall: Concert symphonique de la Ville. OSR. Direction: J.-M. Auber-
- son. Soliste: Shmuel Ashkenasi, violoniste 6. Victoria-Hall: Chris Barber's Jazz Band 6/8. Grand-Théâtre: «Un Violon sur le Toit»
- Temple de Saint-Gervais: Société Concerts spirituels
- 8. Salle Centrale: Récital Joan Panetti, pianiste 9. Salle Centrale: Groupe instrumental de 10. Radio-Genève: Mercredi symphonique,
- avec l'OSR. Direction: J. da Silva Pereira. Soliste: J. Frantz, pianiste 10/15. Théâtre La Comédie: «Ouragan sur le

Caine», de Hermann Wouk

Expositions

Janv./10 mai. Musée d'art et d'histoire: «La Lumière dans la Maison» (de l'Antiquité au XIXº siècle)

Janvier: Jusqu'au 31. Musée d'art et d'histoire: Luginbühl. – Acquisitions et dons récents du Cabinet des Estampes

15/31. Musée Athénée: Concours Diday « Monde imaginaire»
21janv./9 févr. Musée Athénée: Penagini,

peintre Février: 5/28. Musée Athénée: Nicolas, peintre Sports

Février: 8/10. Curling: Championnat suisse, messieurs

Glarus

Januar: 18. Gemeindehaus: Trio Ursula Holliger, Harfe; Heinz Holliger, Oboe; Jürg Wytten-bach, Klavier/Cembalo Februar: 6. Schützenhaus: Stadtorchester Win-

terthur. Leitung: Peter Eidenbenz. Solist: Hans Rudolf Stalder, Bassettklarinette

Grenchen

Januar: 11. «Neapolitanische Komödie» (Atelier-Theater Bern)
19. «Was Ihr wollt» (Städtebundtheater Solo-

thurn/Biel)
25. «Der Biberpelz», Diebskomödie (Schwei-

zerisches Tourneetheater)

Februar: 2. «Hokuspokus» (Schweizerisches Tourneetheater) 8. «Die Häuser des Herrn Sartorius» (Atelier-Theater Bern)

Grindelwald

Januar: 9,/24. Januar-Ski/Curling-Paket 9,/31. 27. Grindelwalder Curlingwochen 11./15. 33. Internationale Damenskirennen des SDS

11./24. «Quinzaine culinaire de Grindelwald»

11., 13./14. Curling: Damen-Punktspiele, Bergbahn-Grindelwald-First-Preise

14. Curling: SDS-Pressematch 15., 22., 29. Nachtskispringen 16./17. Curling: Hektor-Bühler-Cup, Walter-Cup. – 13. AVIS Ski-Weekend

17., 23., 30. Eishockey-Meisterschaftsspiele

2. Liga 19./20., 23./24. Curling: Veuve-Clicquot-Cup,

Kurvereinspreise

24. Velogemel-Rennen 26./27., 28. Curling: Bols-Cup, Gold Test 28. Gästeskirennen

30./31. Curling: Dimtza-Cup 31. Ski: Männlichen-Abfahrtsrennen.

Jugendrennen der Talschaft Grindelwald Februar: 2./3., 4./5. Curling: Damenmeister-schaft von Grindelwald, Mutschli-Match

4. Grosses Kinderskirennen

5. Nachtskispringen
6. Eishockey-Meisterschaftsspiel 2. Liga 7. Aspen-Slalom

7./8., 9. Curling: Sandeman Don, Einzelmeisterschaft 10. Juniorenskirennen

10./11. Curling: F.-P.-Pulver-Kanne

Gstaad

Januar. ACS-Curlingwochen
Bis 31. Spezial-Skiwochen «Fix-fertig»
13./16. Curling: Gold Cup
17./18., 25./26., 28. Curling: Paton Silver
Stone, Scherz- und Veuve-Clicquot-Cups,
Charly-Cup

18./20. Schweizerische Damen-Curlingmei-

sterschaften
23./24. Curling: Ausscheidungen Region West

(Schweizer Cup)
25. Jugendskirennen Gstaad
29. Ski: Internationale Springerwoche SSV
Februar: 3., 6./7. Curling: Château-d'Oex/

Gstaad-Palace-Cup, Rosenthal-Preise
7. Kirche Saanen: Kammerkonzert. Leitung:
Jörg Ewald Dähler 8./9. Curling: Adler-Cup

Hoch-Ybrig

Januar: 22./24. Meisterschaften des Zürcher Skiverbandes

Huttwil

Januar: 16., 23./24. Jodelkonzerte

Im Fang

Jan./Febr. Jeden Dienstag-, Mittwoch- und Donnerstagabend: Skilanglauf auf beleuchteter Piste

Interlaken

Jan./März. «Skipolygon Interlaken 1970/71» (Skiferien-Arrangements)

Kandersteg

Jan./Febr. Jeden Samstag Eishockeyspiele und

Kinderskirennen
Januar: 16./17. Curling: Kandersteger Curler 17. Ski: Nordische Standardrennen 1971

24. Ski: Mannschaftswettkämpfe Grz.Div. 5 und Mech.Div. 4 27. Curling: Blüemlisalp-Treechla

30./31. Curling: Kandersteger Silberstein 30. Jan./7. Febr. Canadian-Kandersteg Curling

Februar: 6. Curling: Einzelmeisterschaft

Kirchberg BE

Januar: 17. Nationales Tischtennisturnier

Jan./April. Klimastation: Aktivkuren Jan./15. April. Photowettbewerb des Kurvereins Januar: Bis 30. Pauschal-Miniskiwochen und -Spezialskiwochen

11./13. 2. Schweizerisches Drogistenseminar

und Drogistensporttage
11./21. Internationaler Biosthetikerkongress

11./23. Bauernmalereikurs

13., 16., 20., 23. Pferdeschlittenfahrten 13., 23. Eishockey-Meisterschaftsspiele

14. Curling: Cup King George IV
16. Serneus: Unterhaltungsabend
17. Ski: Clubmeisterschaften. – Curling: J. A. Woodhouse OM Salvadi Trophy 19 Kinderskirennen

20., 23./24. Curling: Cognac Courvoisier Stone, Albeina-Kanne

24. Ski: 15. Paul-Simon-Gedenklauf (Langlauf), 9. Klosterser Langlauf und 2. Klosterser Tourenlauf

31. Curling: Cynar-Cup, Champagne-Kanne Louis Roederer
 30. Pferdeschlittenfahrten

28./31. «General Assembly Young Presidents

28,31. «General Assembly Young President Organisation» 30,/31. Bündner alpine Skimeisterschaften Februar: 1,/7. 3. Internationale Klosterser Bi-athlon-Trainingswoche 2. Kinderskirennen 3. Eishockey-Meisterschaftsspiel

3. 6., 10. Pferdeschlittenfahrten 6./7. 6. Internationaler Klosterser Biathlon 7. Curling: Henkell-Trocken-Preis

8./28. Curling: Diverse Turniere

Kreuzlingen

Januar: 16. Löwensaal: Unterhaltungsabend 28. Evang. Kirchgemeindehaus: Kammermusik-Ensemble Zürich

Januar: 12., 23. Theateraufführungen 13. Hotel Bären: Kammermusik Februar: 2., 6. Theateraufführungen

Langnau i. E.

Jan./Febr. Eishockey-Meisterschaftsspiele LNA

Januar: 14. Kammermusikabend 22./23. Chorkonzerte 23./24., 30. Konzert und Theater 28., 30. Theateraufführungen Februar: 5./6. Theateraufführungen

6./7. Konzert und Theater

Concerts et théâtres

Jany./mars. Saison du Théâtre municipal, du Théâtre de Beaulieu et du Théâtre des Faux-Nez

Janvier: 13. Théâtre municipal: Revue Mavol 14/16. Théâtre municipal: «L'Avare», de
 Molière (Galas Karsenty-Herbert)
 15 janv./mars. Cathédrale: Tous les vendredis,

concerts d'orgue André Luy Théâtre municipal: Concert populaire de l'OCL. Direction: Victor Desarzens. Solistes: Edmond et Marinette Defrancesco,

18. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Kurt Brass. Soliste: Pinschas Zukerman, violoniste 19/23. Théâtre municipal: «La Comédie des

Erreurs», de Shakespeare (Théâtre de Poche de Genève) 21. Maison Pulliérane, Pully: Quatuor hongrois 24. Temple de Lutry: Concert J.-S. Bach. Solistes: Otto Buchner, violon; Karl Richter, clavecin

25. Théâtre municipal: Concert symphonique de l'OCL. Direction et soliste: Raymond Leppard

28/30. Théâtre municipal: «Tchao», de

M.-G. Sauvajon (Galas Karsenty-Herbert) 29. Théâtre de Beaulieu: Münchner Philharmo-niker. Direction: Rudolf Kempe Février: 1°r. Théâtre de Beaulieu: Concert sym-

phonique de l'OSR. Direction: Milan Horvat. Soliste: Harry Datyner, pianiste 2/6. Théâtre municipal: «Le Balcon», de Jean

Genet (Théâtre national de Strasbourg)
7. Temple de Lutry: Chœur Pro Arte, Quatuor de trombones de Genève. Direction: André

8. Théâtre municipal: Concert symphonique de l'OCL. Direction: Victor Desarzens. Solistes: Wolfgang Schneiderhan, violoniste; Jean Derbes, pianiste 9. «Au Centre»: Récital Oswald Russell, pia-

Expositions et foires

Janv./28 févr. Musée cantonal des beaux-arts: Rétrospective Théophile-Alexandre Stein-

30 janv./7 févr. Palais de Beaulieu: 2º Salon international du livre d'art et de bibliophilie

Basel-Bâle



Gusti Berner

Conseiller culinaire du chapitre suisse de la Chaîne des Rôtisseurs

> Délégué pour la Suisse de la St-Etienne d'Alsace

Chambellan de la Commanderie de Champagne

Rôtisserie «Dufour»

5 minutes de la gare 100 m vom Aeschen-Parking Am Aeschenplatz, Basel, Haus Zentralbank Telefon 061 23 33 99

Sonntag geschlossen!

Spécialités du patron!

Les Scampi d'Islande Lasagne verde al forno La belle Poularde de Françe à la broche Osso Bucco «Paradiso» Emincé de veau à l'alsacienne Le Châteaubriand «Bambi» L'Entrecôte double Negresco Les Noisettes de Chevreuil « Chasseur » Selle de Chevreuil à la broche

Au bar et foyer lunchs-assiettes depuis Fr. 3.75 à Fr. 4.75



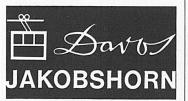
IM ERSTEN STOCK (LIFT) SPEZIALITÄTEN TELLERGERICHTE

> GEDIEGENE RÄUME FÜR ANLÄSSE UND KONFERENZEN

Hôtel des Alpes Genève

1201 Genève, 12, rue des Alpes téléphone 022 31 15 50 (4 lignes), télex 23 951 télégramme «Hotelalpes-Genève» Directeur: J.-J. Desmeules

L'Hôtel des Alpes en plein centre de Genève. Près du Terminus Swissair, gare et lac. Pratique et moderne, vous offre un accueil personnel et amical. Membre de l'Américan Express et Diners club.



Bahnhofbuffet und Schiffsrestauration Romanshorn

Bekannt für gepflegte Küche Neuer Gerant: Familie R. Wieser-Wermelinger Telefon 071 6 31 63





Stoosbahn neu umgebaut Panoramawagen und grössere Leistung 2 Skigebiete, 6 Skilifte gewalzte Pisten Eisfeld und Curling 4 Hotels, Berghäuser, Restaurants und Skihütten Ferienwohnungen 24-Stunden-Schnee- und Telefon 043 3 23 65

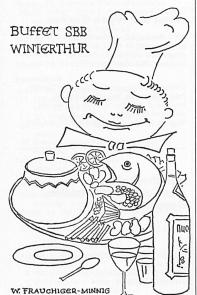
Auskunft Verkehrsbüro

6433 Stoos





Hotel-Restaurant Telefon 051 42 52 40 100 Betten. Alle Zimmer mit Telefon. Zimmer mit Frühstück ab Fr. 18.–, alles inbegriffen. Diverse Säle, Sitzungszimmer Restaurant. Menü oder à la carte Eigener Parkplatz Dir. F. H. Voney





Badenerstrasse 357 Telefon 051 52 65 00 Telex 53381

Das Haus der gehobenen Mittelklasse

200 Betten, moderne Zimmer mit TV, Radio, Telefon, Dusche und Privattoilette ab Fr. 46.— pro Person Ohne TV und Privattoilette ab Fr. 35.— pro Person inkl. Bedienung und amerikanischem Frühstück Gediegener Aufenthaltsraum Täglich frische Meeresspezialitäten im Restaurant

Grosser Parkplatz Garage gratis 4 Autominuten vom Hauptbahnhof entfernt



Verlangen Sie ihn im Speisewagen - Demandez-le au wagon-restaurant - Chiedetelo nella carrozza-ristorante

Sports

Janvier: 13. Pavillon des Sports: Match de

handball Février: 7. Tennis de table: Tournoi national

Janvier: 23. Palais de Beaulieu: Bal de l'Entraide

Février: 6. Palais de Beaulieu: Bal du TCS

Lauterbrunnen

Januar: 15., 20., 30. Eishockey-Meisterschafts-

17. Ski: 30. Inferno-Rennen Schilthorn-Lauterbrunnen

Jan./März. Gästeskirennen. – Gästekindergarten. – Langlaufloipe. – Schlittenfahrten Jan./Febr. Kunstausstellung Gottfried Tritten, Gemälde; Robert Choffat, Keramik Januar: 10./31. Spezialskiwochen

13. Curling: Hirschen-Trophy 71 17. Ski: Adler-Rennen 21./24. 18. Internationale Skimeisterschaften der Eisenbahner-Gewerkschafts-Jugend

 Ski: Langlauf-Américaine mit der Schweizerischen Nationalmannschaft. – Berner-Oberländische Skispringermeisterschaft,

Nachtspringen 23./24. Curling: Charly's Cheese 30./31. Skipatrouillenlauf Felddivision 3 Februar: 7. Curling: Cynar-Cup

Lenzerheide-Valbella

Januar: 12./13., 15./16. Curling: Preis von Lenzerheide, Jubiläumsturnier 50 Jahre CC Lenzerheide 16., 17., 19./20. Curling: Grosser Curlerabend,

Posthotel-Cup, Inter-Cup 22./23. Curling: Friendship Salver, Caselva-Inter-Cup

Ski/Schiessen: Schweizerische Biathlonmeisterschaft
 24./25., 26./27. Curling: Parpan-Gloria-Tro-

phy/Sprecher-Cup, Lai-Trophy 29./30., 30./31. Curling: President's Cup,

Heliomalt-Cup Februar: 4./5., 6./7. Curling: Leroi-Trophy, Bein-

dorff-Trophy
7. Kinderfastnacht auf dem Eis

10./11. Curling: Sportkommission-Cup

Leukerbad

Januar: 13./14., 16./17. Curling: Walliserkanne,

Cup Heliomalt 17., 31. Eishockeyspiele 20./21., 23./24. Curling: Heimatkunstkanne,

Cup Basar Loretan 27./28., 30./31. Curling: Cup Vieux Valais, Cup Hotel Grichting

31. Ski: Maskenrennen. - Ball der Musikgesellschaft
Februar: 3./4. Curling: Cup Taverne

7. Ski: Clubrennen

Le Lieu

Janvier: 24. Récital Rouja Eynard, harpiste; Eric Rochat, flûtiste

Janvier: 17. Ski: Derby de la Berneuse 18/24. Semaine de skibob 23, 30. Matches de hockey sur glace

Locarno

Januar: 14. Concerti invernali di Locarno: Isabel e Jürg von Vintschger. – Piccolo Teatro di Milano (Tournée della «Moschetta»)

19. Gruppo orchestrale di Locarno

20. Kursaal: Rezital Werner Finck Februar: 1. Concerti invernali di Locarno: Luciano Sgrizzi, Mauro Poggio

7. Cardada/Cimetta: Skirennen «Tre Funi»

Le Locle

Janvier: 18. Casino-Théâtre: «La Prochaine Fois je vous le chanterai», de James Saunders

(Théâtre de Carouge)
22. Jaluse: Coupe nocturne de slalom
24. Combe-Girard: Championnats jurassiens de saut. - Championnats jurassiens, discipli-

nes nordiques, pour l'OJ

30. Hockey sur glace: Match de championnat
30/31. Combe-Girard: 11° Semaine internationale des sauteurs FSS: finale 31. Casino-Théâtre: «La Double Migration de

Job Cardoso» (TPR)

Février: 2. Casino-Théâtre: Trio Kemblinsky/Laf-fra/Perret 4. Salle du musée: Hootenanny, soirée d'ex-

pression libre (TPR)

Lugano

Janv./mars. Patinoire artificielle. - Tennis couvert. - Films culturels

Jany./15 févr. Villa Heleneum, Castagnola: Janv./15 févr. Villa Heleneum, Castagnola:
Cours d'interprétation pour pianistes.
Direction: Arturo Benedetti Michelangeli
Janvier: 14, 21. Quatuor Monteceneri
20. Auditoire San Giuseppe: Duo Bruna Delparente, violon; A. Martignoni, piano
21. Auditoire RSI: Concert symphonique de
l'Orchestre RSI. Direction: Marc Andreae.
Soliste: Jörg Demus, piano

Février: 4. Auditoire RSI: Concert symphonique de l'Orchestre RSI. Direction: Marc Andreae. Solistes: Sandor Vegh, violon; Johannes Goritzki, violoncelle. - Quatuor Monteceneri

10. «Porgy and Bess», Musical de Georg Gershwin

Janvier: 24. Temple: Concert Otto Buchner, vio-

Ion; Karl Richter, clavecin Février: 7. Temple: Chœur Pro Arte, Quatuor de trombones de Genève. Direction: André Charlet

Konzerte und Theater

Jan./Mai. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel

Januar: 14. Musegg-Aula: Duoabend Heidi Winiger, Flöte; H. P. Isaak, Gitarre

21. Kunsthaus: Symphoniekonzert, Leitung: Charles Dutoit. Solistin: Martha Argerich,

30. Stadttheater: «Die Kannibalen», Schauspiel von G. Tabori (schweiz. Erstaufführung) Februar: 4. Kunsthaus: AML-Symphoniekonzert.

Leitung: Silvia Caduff, Solist: Gerhart Hetzel, Violine 9. Neue Kantonsschule: Sonatenabend Lis-

beth Käppeli, Violine; Eva Sharman, Klavier Ausstellungen

Januar: Bis 15. Kunstmuseum: Weihnachtsausstellung der Innerschweizer Künstler Folklore

Januar: 17. Abholung des Fritschivaters zum Bärteli-Essen

Diverses

28. Jan./5. Febr. Konservatorium: Meisterkurs für Violine. Leitung: Prof. Wolfgang Schneiderhan

Les Marécottes

Janvier: 9/30. Cours de ski de haute neige

Martigny

Janvier: 14. Hôtel de Ville: Trio Kemblinsky/Laffra/Perret

Januar: 31. Internationales Rad-Querfeldeinrennen

Meiringen

Jan./Febr. Spezialskiwochen

Melchsee-Frutt

Januar: 16./17. Curling: Heliomalt-Cup

17./30. Wedelwochen 29./31. Curling: Millei- und Reinhard-Cup

Moléson-Village

Février: 6/7. Concours national de skibob: Slalom géant et descente

Montana-Vermala

Janv./6 févr. Semaines de ski «Tout compris» Janv./févr. Concours de luge et de ski pour hôtes

hotes
Janvier: 16/17, 23/24. Curling: Challenge Sofilem, Challenge Pierre d'Argent
17. Lac Grenon: Concours de snowmobiles
29/31. Curling: Challenge Supercrans
Février: 5/7, 10/11. Curling: Challenge Albert
Dussoix, Challenge Me E. Désert

7. Match de hockey sur glace

Montreux

Janvier: 21. Thé?tre: «Les Jouets», de Georges Michel (Théâtre des Pays de Loire)
30. Sablier et Lido du Casino: Concerts «pop»
Jethro Tull, Procol Harum

Morges

Janv./mars. Saison du Théâtre des Trois P'tits Tours

Les Mosses

Février: 10/14. Semaine internationale de ski des Alpes vaudoises: Coupe des Pays alpins

Moutier

Février: 7. Slalom géant de Grandval

Jan./März. Viermal wöchentlich Gästeskirennen Januar: 12./13. Curling: Rudolf-Cup, Verkehrs-verein-Kanne, Dill-Cup

16./17., 20./21. Curling: Eiger-Adler-Trophy,

British Lion

17. Ski: 30. Infernorennen Schilthorn-Lauter-

brunnen 22. Ski: Mackintosh Race (Kandahar) 23./24. 2. Kandahar-Curlingstein 26. Ski: Prince Chichibu/Matsudaira Race

(Kandahar)
27./28. Curling: Adolf-von-Allmen-Cup

29. Ski: Arnold Lunn Race (Kandahar)

30./31. Curling: Tächi-Trophy Februar: 3./4. Curling: Sir Henry Lunn Challenge Cup

5./7. Ski: 36. Arlberg-Kandahar-Rennen 10./11. Curling: Mürren-Palace-Trophy

Januar: 16. Fastnacht: Hilaritag 23. Konzert der Stadtmusik 30./31. «Enge»-Saal: Theater Februar: 6. «Enge»-Saal: Theater

Nänikon-Greifensee

Januar: 23. Kirche Greifensee: Winterthurer Barockquintett

Neuchâtel

Janvier: 11/24. Galerie des Amis des Arts: Des-sins d'enfants 15/16. Théâtre: «Tchao», de Marc-G. Sauvajon

Salle des conférences: Chœur Da Camera.
 Soliste: Jean-J. Eigeldinger, pianiste
 Salle des conférences: Concert symphoni-

que de l'OSR. Direction: Kurt Brass. Soli-ste: Pinschas Zukerman, violoniste 23. Théâtre: «Spectacle 1900» (Compagnie de

Scaramouche)

24. Collégiale: Orchestre de chambre de Neu-châtel. Direction: Ettore Brero. Soliste:

André Luy, orgue
31. Lyceum-Club: Duo Anna-Maria Keiser,
alto; Rudolf Spira, pianiste
Février: 5/6. Salle des conférences: Gala Fer-

nand Raynaud 6. Théâtre: «Ruzzante en Colère» (Théâtre

populaire romand)

6/28. Galerie des Amis des Arts: Janebé, peintre

Neukirch-Egnach

Januar: Bis 18. Galerie Burkartshof: ADI, Farbund Goldgravuren 19. Jan./15. März Galerie Burkartshof: Hinter-

glasmalerei

Olten

Januar: 11. Theatersaal: «Gärtnerin aus Liebe» von Mozart (Stadttheater Bern) 16./31. Stadthaus: Arbeiten des kantonalen Grafikerwettbewerbs

17. Stadtschützen: Bastiansfeier

20. Theatersaal: «Barbier von Sevilla» von Rossini (Mozart-Oper Salzburg)

22. Theatersaal «Die Fliegen» von Sartre (Stadttheater Bern)
27. Konzertsaal: Tel-Aviv-Quartett
30. Theatersaal: Jodlerabend

Janvier: 22. Trio Chanteclair

Pontresina

Jan./2. Mai. Hallenbad in Betrieb Jan./März. Jeden Dienstag und Freitag Pferde-schlittenfahrten nach Roseg

Jan./Anf. März. Curlingschule Januar: 10./31. Januar-Skiwochen 12./13., 15. Curling: Engadinerhof-Trophy, In-

12./13., 15. Curling: Engadinerhof-Trophy, Interhotel-Trophy
15., 29. Skischulrennen
16./17. Curling: Gianottis Engiadina-Cup/
Schweizerhof-Trophy
19./20. Curling: Noris-Isar-Preis
20. Fackelabfahrt
22. Curling: Caledonian Medal Competition

23./24. Curling: 4. Pontresiner Interstone- und Broom-Trophy 26./27., 30./31. Curling: Röntgen-Platte,

26/27. 30./31. Curing: Anntgen-Platte, Rhein-Düssel-Gold-Cup 31. Alp-Languard-Riesenslalom Februar: 2./3., 4./5. Curling: Jova-Pendüle, Merry-Film-Trophy 3. Fackelabfahrt 6. Internationales Eisschaulaufen

6./7., 8./9. Curling: Kaiser-Cup, Carl-Zeiss-

Sie-und-Er-Riesenslalom 10. Diavolezza-Mondscheinfahrt

Février: 10. Prix de Genève (JM)

Rigi Kaltbad

Januar: 16./17. Curling: Rigi-Kanne 18./24. Rigi-Curlingwoche: 18./19.Jan.: Sis-sacher Mörser; 21.Jan.: Bols-Cup; 22./23.Jan.: Bärgblüemli-Trichle

30. Curling: Cynar-Cup Februar: 6./7. Curling: Memorial Trophy, Pink Granite Stone Trophy

Rorschach

Januar: 19. Evang. Kirchgemeindehaus: Cabaret Rüeblisaft

26. Aula auf Mariaberg: Kammermusiker des Bodensee-Symphonieorchesters Konstanz

Januar: 31. Curling: Saane-Chees mit Räf Februar: 3./4. Curling: Kronenburg-Cup 7. 20. Eggli-Riesenslalom 13. Nachtslalom

Saanenmöser

Januar: 27. Curling: Sporthotel-Kanne Februar: 5. Curling: Mooswybli und Dolly

Jan./März. Alle 14 Tage Nachtskispringen Januar: 16./30. Wedelskikurse

Saignelégier

Février: 7. Ski: Course de fond, 15 km

Januar: 23./24. Curling: Turicenser-Kanne

Schaffhausen

17. Jan./21. Febr. Museum zu Allerheiligen:

René Eisenegger, Plastiken

Januar: 22. Stadttheater: Symphoniekonzert.

Leitung: Johannes Zentner. Solist: Ulrich Lehmann, Violine

24. Münster: Orgelkonzert Siegfried Hilden-

Schlieren

Januar: 23. Saal Hotel Salmen: «Der Frei-schütz» von C. M. von Weber (Aargauer Oper)

Schönried

Januar: 11./12. Curling: Nivada-Cup Februar: 7. Curling: Veuve-Clicquot-Cup

Scuol-Tarasp-Vulpera

Jan./Febr. Pferdeschlittenfahrten

spiele – Skibob – Langlaufloipe
Januar: 12./13., 16./17. Curling: NationalparkTrophy, Hotel-Anker-Cup
19./20., 21. Curling: Gästematch, Curlerabend
23./24. 12. Schulser Skitage: Abfahrt/Slalom
23./24., 25./26. Curling: Seeland-Cup, Skipkurs

28./29., 30./31. Curling: Gästematch, Westfa-

len-Cup Februar: 2./3. Curling: Gästematch

5./7. Curling: Trophea da Scuol, internationa-les Turnier (Gruppen) 6. Hermann-Frei-Memorial: Slalom/Riesen-

slalom

7. «Hom strom», alter Brauch 9./10. Curling: Zürich-Kanne-Cup (Gruppen)

Sedrun

Januar: 9./23. Spezialskiwochen

Seewis

Januar: 16. 2. Nachtslalom

Sils i. E.

Januar: 19./20. Curling: Doppel-Cup Gianda-platte/Hans-Möckli-Preise

25./26., 31. Curling: Margna-Preise, Einzelmeisterschaften

Februar: 6. Curling: Clubmeisterschaften

Silvaplana

Januar: 12./14. Curling: Coppa Romana 23./24. Curling: Arlas Stone, Kurvereins-Kanne

Janvier: 27. Grande salle de la Matze: Récital Wilhelm Kempff, pianiste

Solothurn

Jan./April. Stadttheater: Opern, Operetten,

Schauspiele

Januar: 13. Fasnacht: Hilaritag

15. Konzert des Stadtorchesters

23. Landhaus: Konzert Studentenverbindung

Arion
28. Kammerorchester Solothurn

30. Konzert der Stadtmusik Konkordia 5. Febr./1. März. Berufsschulhaus: Ausstellung Hans Thöni, Graphiker Februar: 6. Jodlerabend

Februar: 6./7. Skimeisterschaften des Schweiz. Studentenvereins

St-Cergue

Janvier: 12, 26, 28. Hockey sur glace: Matches

16, 21. Hockey sur glace: Matches de championnat suisse 17. Concours militaire de ski (troupes genevoi-

ses)
Février: 5/7. Hockey sur glace: Grand tournoi

Ste-Croix

Janvier: 24. Temple: Chœur de l'Ecole normale

St. Gallen

Konzerte und Theater

international

Jan./Mai. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett

Jan./Mitte März. Spielzeit des Puppentheaters Januar: 15. Tonhalle: Symphoniekonzert. Lei-tung: Max Lang. Solist: Alexander van

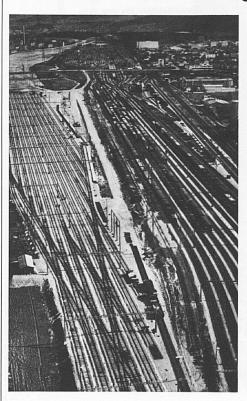
Wijnkoop, Violine
. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung:
Mario Rossi. Solist: Witold Malcuzynski,

25. Tonhalle: Ungarisches Streichquartett 26., 28./30. Kellerbühne am Müllertor: Einmanncabaret Hanns Dieter Hüsch

28. Tonhalle: Münchner Philharmoniker. Lei-tung: Rudolf Kempe Ausstellungen Jan./30. April. Stiftsbibliothek: «St.-Galler

Manuskripte in der modernen Forschung»

Jakob Weber Geleisebau-Unternehmung



Muttenz und Basel

Im Gstrüpf 29, Telefon 531725

Filiale Basel

Rangierbahnhof Muttenz II Neue G-Gruppe 1966/67/68

G/F- und F-Gruppe 1698-1669



Installations horaires et sonores pour collèges, industrie, services publics, grands magasins, etc.

Zeit- und Akustik-Anlagen für Schulhäuser, Industrie, öffentliche Betriebe, Warenhäuser usw.

Favag SA 2000 Neuchâtel





Transportsystem WIRZ-WELAKI



ERNST WIRZ AG

Kipper- und Maschinenfabrik

8707 Uetikon Telefon 051 741531

St-Luc

Janvier: 23/24. 17e Championnat romand de ski PTT

St-Maurice

Janvier: 11. «L'Avare», de Molière (Galas Kar-

senty-Herbert)
Février: 2. Récital Alicia de Larrocha, pianiste «Cyrano de Bergerac», d'Edmond Rostand (Galas Karsenty-Herbert)

8. Jan./9. Febr. 7. Internationales «Sunshine Curling Tournament» Januar: 11./12., 14./15. Curling: Grand-Mar-

nier-Cup, Prix des Hôtes 12. Ski: Anglo-Swiss Races (Abfahrt/Slalom)

12./23. Internationale Bridgewoche

15./16. Cresta-Run: Curzon-Cup 16. Eishockey-Meisterschaftsspiel

16,/17. Curling: Gautschis Hauser-Cup/Wil-liam-Lawson-Whisky-Preise 17. Cresta-Run: Fairchild's McCarthy Cup

17./24. Concours hippique

19./20., 23./24. Curling: Carlton-Cup, Grand Prix Gübelin

26. Internationale Skisprungkonkurrenz (Sprin-

20. Internationale Skisprungkonkurrenz (Sprin-gerwoche SSV) 27./28., 30./31. Curling: Bucherer-Cup, Remy-Martin-VSOP-Cup 30./31. Cresta-Run: Brabazon-Trophy Februar: 2./3. Curling: President's Cup (Ladies'

Cup), The Suvretta Cup

3., 5. Cresta-Run: Inter-Services' Events, Bott-Cup

4./5. Curling: Jubilee Trophy/Kessler-Sekt-

6. Cresta-Run: Grand National. - Eishockey-Meisterschaftsspiel

7. Internationale Pferderennen auf Schnee (1. Renntag). – Cresta-Run: Günter-Sachs«Buttons». – St.-Moritzer Schlitteda. Abends Ball und Volkstänze im Kulm-Hotel 8./9. Curling: Fein-Kaller-Cup

Steinmaur

Februar: 7. Rad-Querfeldein: Schweizer Meisterschaft

Januar: Ris 31, Ski- und Sportwochen 23./24. ZSSV-Regionalmeisterschaften: Sla-Iom/Riesenslalom

Janvier: 15. JM: Audition commentée

Thun

Jan./April. Galerie René Steiner: Gemälde alter Meister, 16.–19. Jahrhundert Jan./März. Grabengut: Kunsteinsbahn in Betrieb

Januar: bis 17. Kunstsammlung im Thunerhof: Weihnachtsausstellung 12., 14./16. Keller-Theater: Helfried Foron,

Pantomimen 19./23. Keller-Theater: Einmanncabaret Hanns

Dieter Hüsch 20. Kirchgemeindehaus Frutigenstrasse: Berner

Solisten
26./30. Keller-Theater: Puppenspiel Therese

Keller Februar: 3., 5./6., 10. Keller-Theater Cabaret «Zapfenzieher» 6. Febr./13. März. Kunstsammlung im Thuner-

hof: Gemälde alter Künstler

Tramelan

Février: 5. New Ragtime Jazz Band

Januar: 15., 22., 29. Ski: Standardrennen 17. Schlittelrennen

24. Skibob-Riesenslalom

30. Heimatabend: Trachtengruppe Februar: 5. Ski: Standardrennen

Jan./März. Jede Woche Kinderrennen und Ski-chilbi. – Skiwanderschule: Jede Woche 4-Tage-Kurs

Januar. Spezialskiwochen 16. Ski: 36. Chäserrugg-Abfahrtsrennen

Januar: 31. Nationales Tischtennisturnier

Urnäsch

Januar: 13. Silvesterklausen

Val-de-Travers

Janvier: 14. Couvet: «Arsenic et Vieilles Dentelles» (Théâtre Emulation) 23. Fleurier: Orchestre de chambre de Neu-

châtel. Soliste: André Luy, orgue

Verbier

Janvier. Matches de hockey sur glace Jusqu'au 31. Semaines blanches forfaitaires 16/17, 23/24. Curling: Goupe Grand-Combin, Coupe des hôtes 21. Ski: Concours «Elle et Lui», descente aux

flambeaux

23/24. 5° Para-Ski international

27/28. Curling: Coupe André Filippini

Vevev

Janvier: 12, 14, Corseaux: Duo Peter-Lukas Graf, flûte; Edith Fischer, piano 22. Théâtre: Quatuor hongrois 23, 30/31. St-Légier: Soirées Société de musi-

26. Théâtre: «Arsenic et Vieilles Dentelles», de

J. Kesselring (Artistes associés) 29. Théâtre: Récital Wilhelm Kempff, pianiste Février: 2. Eglise de Corsier: Concert J.-E. Dähler, clavecin; Edgar Fischer, violoncelle

9. Salle des Remparts, La Tour-de-Peilz: «L'Illusioniste», de Sacha Guitry (Galas Eurothéâtre, Paris)

Villars

Janvier: 12. Ski: Championnat européen des boulangers

23/24. Concours international de ski: Course

FIS – Coupe du Monde. – Championnats suisses de patinage artistique, série B

Januar: 16. KTV: Visp-Lausanne/Bourgeoisie 23. Jodlerabend Februar: 5. St.-Agatha-Fest mit Prozession

6. KTV: Visp-Servette

Wengen

Januar: 13., 29. Nachtskispringen

14./15. Curling: Hotel-und-Chalet-Cup 15./17. 41. Internationales Lauberhorn-Skirennen (Weltcup). 15. Jan.: Nonstop-Trai-ningsabfahrtsrennen; 16. Jan.: Weltcup-Abfahrtsrennen (Lauberhorn-Skistadion);

17. Jan.: Weltcup-Slalom im Skistadion

17./24. Curling: Diamond Jubilee Week 18./20., 24. Curling: Wengen Cup Plates, Ladies' Competition

23./24. Bernische Skimeisterschaften 24./27., 28./29. Curling: Seniorenmeisterschaft Zentralschweiz, King's House Trophy Februar: 1./2., 4./5., 8./9. Curling: Silberhorn Prizes, Wright Bowl, Bühlmann-Cup

Wetzikon

Januar: 29. Aula der Kantonsschule: Kammerorchester Zürcher Oberland. Leitung: René Müller. Solist: Henri Adelbrecht, Trompete

Jan./März. Jede Woche Fackelabfahrt, Kinderrennen und Skichilbi. – Skiwanderschule: Wochenkurse

Januar, Spezialskiwochen

16. OSSV-Meisterschaft: Riesenslalom

Winterthur

Jan./April. Spielzeit des Stadttheaters 10. Jan./20. Febr. Gewerbemuseum: Spielpup-

pen/Puppenspiele
Januar: 11./13. Stadttheater: «Die Hose» von
Carl Sternheim (Stadttheater Chur)

13. Stadthaussaal: Symphoniekonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solist: Michael Studer,

Stadtkirche: Salzburger Kirchenmusik. Leitung: Carlos Ehrensperger. Solisten: Dorothea Schinz, Sopran; Alice Jucker-Bau-

mann, Orgel

19. Volkshaus: Freikonzert. Leitung: Clemens
Dahinden. Solistin: Ruth Rohner, Sopran 20. Stadthaussaal: Guarneri-Quartett

20./21. Stadttheater: «Die deutschen Klein-städter» von Kotzebue (Neue Schaubühne München)

 Neue Musikschule: Kammerorchester Winterthur. Leitung: Willy Heinz Müller. Solistin: Dorothea Schinz, Sopran. – Volkshaus: Jahreskonzert der Stadtmusik. Leitung: Hch. Menet

24. Stadthaussaal: Freikonzert. Leitung: Victor

Desarzens. Solist: Paul Otto Splett, Violine 25./26. Stadttheater: «Play Strindberg» von F. Dürrenmatt (Stadttheater Luzern)

Stadthaussaal: Symphoniekonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solist: Shmuel Ashke-nasi, Violine

28 /29. Stadttheater: «Der Freischütz» von C.M. von Weber (Aargauer Oper)
28., 30. Zentrum Töss: «Maske in Blau», Ope-

rette von Fred Raymond

30. Stadtkirche: Chorkonzert. Leitung: Rudolf Sidler. Kammerchor Zürcher Oberland und Solisten

Februar: 1. Stadttheater: «Mandragula» von Macchiavelli/Feiler (Städtebundtheater

Biel-Solothurn)
3. Stadthaussaal: Freikonzert. Leitung: Günter Neidlinger. Solist: Christoph Lieske, Klavier 4. Altes Stadthaus: Gitarrenrezital Paolo Pilia

7. Febr./18. April. Kunstmuseum: Die Sammlung Felix Klee
10. Stadthaussaal: Symphoniekonzert. Leitung:

Milan Horvat. Solist: Laurenz Custer, Kla

Yverdon

Janv./avril. Saison du Théâtre municipal Janvier: 11. Quintette baroque de Winterthour 27. Théâtre municipal: «Tchao», de M.-G.Sau-vajon (Galas Karsenty-Herbert) Février: 1er. Théâtre municipal: «Ruzzante en

Colère» (Théâtre populaire romand)

Januar: 9./23. Wedelskikurse 10./11. Curling: Hostellerie-Tenne-Cup 13./14., 16./17. Curling: Kurverein-Kanne, Veuve-Clicquot-Cup

15./17. 15. Ski-Skal-Cup 18., 19./20. Curling: Zermatt-Thun, Dr.-Zim-mermann-Kanne/Louis-Blanchod-Cup 19./26. Curling: Swissair-Cup USA-Schweiz 23./25. Curling: Dundee Kettle, Noël-Béard-

Cup 24., 29. Eishockeyspiele

28. Internationales Blauherd-Abfahrtsrennen 28./30. Curling: Monte-Rosa-Hotel-Bowl, Hans-Giger-Cup

Februar: 2./3. Eisschaulaufen. - Curling: Hugh-

Robinson-Bonspiel 5./7., 9./10. Curling: Swiss Silver Curling Stone, Omega/Zbinden-Cup

Février: 6/7. Championnats suisses de ski: Course de fond, 30 km

Zuq

Januar: 16. Zunftball 18. Casino: Oper «La Bohème» 27. Konzert des Stadtorchesters

Jan./6. Febr. Hobby-Wintersportferien Januar: 13./17. Zuozer Curlingwoche: Püf nair da la Crusch Alva, Imber Fässle, Berliner

17. Muntafsch-Slalom, Qualifikationsrennen Februar: 6./7. Curling: Coppa Colani-Romedi 7. Internationaler Albanas-Riesenslalom 10./11. Eishockey: Bündnerische Mittelschul-

meisterschaften

Konzerte und Theater

Januar/Mai. Spielzeit des Opernhauses, des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters. des Theaters am Hechtplatz, des Theaters am Neumarkt, des Theaters an der Winkel-wiese und des Zimmertheaters Heddy-

Maria Wettstein, Winkelwiese 4 Jan./März. Theater an der Winkelwiese 4: «Iona» von Marin Sorescu. – Zimmerthea-ter Heddy-Maria Wettstein, Winkelwiese 4: Heddy-Maria Wettstein spielt Monodramen ar. Bernhard-Theater: Margrit Rainer/Ruedi

Walter Bis 17. Kindertheater Rosmarie Metzenthin Waldhaus Dolder: «Schneewittchen und die sieben Zwerge» (Mi, Sa, So)

Bis 24. Theater am Hechtplatz: Kabarett «Die Wühlmäuse»

11., 18. Theater am Hechtplatz: Literarisches Podium

 12., 14. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Ferdinand Leitner. Solisten: Irmgard Seefried, Sopran; Wolfgang Schneiderhan,

13. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester (Instrumentales Theater). Leitung: Edmond de Stoutz

14. Schauspielhaus: Premiere «Guerillas» von Rolf Hochhuth

Rolf Hochhuth
15. Tonhalle: Drolc-Quartett
16. Opernhaus: Premiere «Der Bettelstudent»,
Operette von Carl Millöcker
18. Schauspielhaus: «L'Avare» von Molière
(Galas Karsenty-Herbert). – Kammermusiksaal: Klavierabend Gertrud Schneider
18., 19., 21. Tonhalle: Jugendkonzerte. Lei-

 19., 21. Tonnalle: Jugendkonzerte, Leitung: Willi Gohl, Solisten
 19. Tonhalle: Klavierabend Rolf Mäser
 20. Theater 11, Oerlikon: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: Janos Starker, Cello. – Tonhalle: Liederabend Ernst Haefliger. – Theater am Neurold: markt: Premiere «Triumph des Todes» von

Eugène Ionesco 21. Tonhalle: Tonhalle-Quartett. – Kammermu-siksaal: Klavierabend Clara Demar

 Tonhalle: Collegium Musicum Zürich. Leitung: Paul Sacher. Solistin: Elisabeth Speiser, Sopran

23., 29., 30. Kleine Bühne am Bucheggplatz: Gastspiel «Pic», Clown und Pantomime 24. Tonhalle: «Die Jahreszeiten», Oratorium

von J. Haydn. Lehrergesangverein Zürich, Tonhalle-Orchester 25. Musiksaal des Stadthauses: Podiumkon-

zert. – Kirchgemeindehaus Baumacker: «Von der Oper», ein Abend mit dem Inter-nationalen Opernstudio

26. Tonhalle: Symphoniekonzert, Leitung:

Charles Dutoit. Solisten 26. Jan./27. Febr. Theater am Hechtplatz: «Barfuss im Park», Lustspiel von Edi Baur

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsvereine

27. Tonhalle: Münchner Philharmoniker. Leitung: Rudolf Kempe. – Kammermusiksaal: Klavierabend Delia Calapai 31. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Lei-tung: Edmond de Stoutz. Solist: Wilhelm

Kempff, Klavier. - Tonhalle: Piraccini-

Stucki-Quartett (Matinee)
Februar: 1. Schauspielhaus: «Tchao» von M. G. Sauvajon (Galas Karsenty-Herbert). – Kammermusiksaal: Klavierabend Lee Luvisi. – Theater am Neumarkt: Premiere «Ophelia und die Wörter»/«Die Boxer»

1., 8. Theater am Hechtplatz: Literarisches

2. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Vaclay Neumann, Solist: Robert Casadesus, Klavier
3. Tonhalle: Camerata Zürich. Leitung: Räto

Tschupp. Solisten: Cembaloduo Scheideg-

4. Tonhalle: Tonhalle-Quartett. Solist: André Jaunet, Flöte. - Kongresshaus: La Singla y sus Gitanos Tonhalle: Klavierabend Annie Fischer

7. Theater 11, Oerlikon: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Soli-stin: Alicia de Larrocha, Klavier 8. Kirchgemeindehaus Baumacker: Konfronta-

tion Klassische Musik-Jazz

9. Kongresshaus: Gastspiel Mireille Mathieu 9., 11. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Rudolf Kempe. Solistinnen: Helga Storck, Harfe; Brigitte Fassbaender, Alt 10. Tonhalle: Liederabend Hermann Prey. Am

Flügel: Leonard Hokanson Ausstellungen und Messen

Jan./7. Febr. Paulus-Akademie, Witikon: Georg

Malin, Aquarelle und Kleinplastiken Januar. Museum Bellerive, Höschgasse 3: Liselotte Siegfried, gestickte Miniaturen. Zoologisches Museum der Universität: «Überleben» (World Wildlife Fund)

Bis 17. Kunsthaus: Die Kunst von Schwarz-Afrika. - Städt. Kunstkammer zum Strauhof: Zürcher konkrete Kunst 16.Jan./7.Febr. Helmhaus: Eidg. Kunststipen-

16. Jan./Ende Febr. Graphische Sammlung der ETH: Wilhelm Thöny, Aquarelle und Zeich-

24./28. Zürich-Tor, Spreitenbach: FBK, 6. Fachmesse für Bäckerei- und Konditoreibedarf

28. Jan. / 2. Febr. Züspahallen: Microtecnic 71. Internationale Fachmesse für Präzisionstechnik und Dimensionelles Messen und Prüfen

Februar: 9./14. Zürich-Tor, Spreitenbach: Schiesswesen 71, Fachmesse für Waffen, Schiessanlagen und Zubehör Feste und Folklore

27. Febr., 1. März. Kongresshaus: Künstler-Maskenhälle

28. Fasnachtsumzüge

Internationale Kongresse

Januar: 11./15. Kongresshaus: Europäischer

Schaustellerverband 17./21. Hotel Hilton, Zurich Airport: Manage-ment Centre Europe 23./26. Hotel Atlantis: Joint Board Meeting

Swissair/SAS

28./30. Seehotel Meierhof, Horgen: Textiltechnisch-chemische Tagung
Februar: 5. Kongresshaus: American Chamber of

Commerce in Switzerland Sport

Februar: 2./7. Hallenstadion: Europameister-schaften im Eiskunstlaufen und Eistanzen 6./7. Badminton: Schweizer Meisterschaft

Diverses Januar: 14./15. Gottlieb-Duttweiler-Institut, Rüschlikon: Studientagung «Praktische Möglichkeiten einer Koordination von

allgemeiner und beruflicher Weiterbildung» 21./22. Gottlieb-Duttweiler-Institut, Rüschlikon: Internationale Studientagung «Laden-

22./23. Studienzentrum Boldern, Männedorf: Tagung für Unternehmer und leitende Mitarbeiter

30. Kongresshaus: Valentinsball (Blumenball) Februar: 3. Kongresshaus: Zürcher Landjugend-

4./6. Gottlieb-Duttweiler-Institut, Rüschlikon: Internationale Studientagung «Der Angestellte als Erfinder in Recht und Praxis» 6. Kongresshaus: Österreicherball

Zweisimmen

diebstahl»

Januar: 23./24, 2. Militärisches Winter-Mehr-

kampfturnier 30./31. Ski: Berner Firmensportrennen Februar: 7. Ski: Rinderberg-Derby

Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices



Radiatoren Heizölbehälter

fürden Hoch-und

Cheminée-Einsätze

Baumaschinen, Krane, Förderanlagen

VON ROLL AG. 4563 Gerlafingen **VON ROL**

Tiefbau

Gebrüder Rüttimann Zug

Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen Telefon 042 21 11 25

Treue Kunden Treue Mitarbeiter

> Spezialgeschäft für Freiund Kabelleitungen jeder Art Schwebebahnen Trolleybus- und Bahnleitungen